



PUBLIC HEARING

The Mayor's Office of Strategic Planning & Community Development (OSPCD) will hold a public hearing on Wednesday September 9, at 7:00 p.m. via virtual meeting on the 2020-2021 One Year Action Plan and invites community input on priority needs related to affordable housing, community development, and homelessness for grants funded by the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) through the Community Development Block Grant Program, the Emergency Solutions Grant Program, and the HOME Program. To join the public hearing you may follow the link below which will also be posted on the City of Somerville Calendar page at somervillema.gov/calendar on the day of the public hearing.

TO USE A COMPUTER : <https://attendee.gotowebinar.com/register/6324655174830420751>

TO CALL IN: +1 (914) 614-3221 Access Code: 204-195-420

Individuals with disabilities who need auxiliary aids and services for effective communication, written materials in alternative formats, or reasonable modifications in policies and procedures in order to access the programs and activities of the City of Somerville may contact the City's ADA Coordinator, Nancy Salamoun, via email at NSalamoun@somervillema.gov General questions and written comments regarding the public hearing must be submitted by Friday October 9, 2020 and should be sent via mail to ospcd@somervillema.gov

AUDIENCIA PÚBLICA

La Oficina de Planificación Estratégica y Desarrollo Comunitario de la Alcaldía (OSPCD) llevará a cabo una audiencia pública virtual el miércoles 9 de septiembre a las 7:00 p.m. sobre el Plan de acción de un año 2020-2021 e invita a la comunidad a opinar sobre las necesidades prioritarias relacionadas con la vivienda asequible, el desarrollo comunitario y la falta de vivienda para las subvenciones financiadas por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE. UU. (HUD) a través de la Subvención en bloque para el desarrollo comunitario, El Programa de subvenciones para soluciones de emergencia y el Programa HOME. Para unirse a la audiencia pública, puede seguir el enlace a continuación que también se publicará en el calendario de la ciudad de Somerville en somervillema.gov/calendar el día de la audiencia pública.

PARA USAR UNA COMPUTADORA:

<https://attendee.gotowebinar.com/register/6324655174830420751>

PARA LLAMAR: +1 (914) 614-3221 Código de acceso: 204-195-420

Las personas con discapacidades que necesitan ayudas y servicios auxiliares para una comunicación eficaz, materiales escritos en formatos alternativos o modificaciones razonables en las políticas y procedimientos para acceder a los programas y actividades de la Ciudad de Somerville pueden comunicarse con la Coordinadora de la ADA de la Ciudad, Nancy Salamoun, a través de correo electrónico a NSalamoun@somervillema.gov

Las preguntas generales y los comentarios escritos sobre la audiencia pública deben enviarse antes del viernes 9 de octubre de 2020 y deben enviarse por correo a ospcd@somervillema.gov

ODYANS PIBLIK

Office of Strategic Planning & Community Development (OSPCD) Majistra a pral gen yon reyinyon piblik Mèkredi 9 Septanm a 7:00 p.m. lap vityèl. Reyinyon an pral baze sou plan askyon pou ane 2020-2021. Yo gen osi pou yo pale de sibvansyon finansyè ak bagay ki gen relasyon ak lojman abòdab, devlopman kominotè, ak homelessness pa U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) atravè Community Development Block Grant Program, pwogram pou Emergency Solutions Grant, program pou lojman. Pou kapab patisipe nan reyinyon sa ou kapab swiv lin ki anba a, nap poste l nan paj kalandriye vil Somerville la nan [somervillema.gov/calendar](https://www.somervillema.gov/calendar) nan menm jou reyinyon ap ye.

POU KA UTILIZE KOMPITÈ : <https://attendee.gotowebinar.com/register/6324655174830420751>

POU KA RELE: +1 (914) 614-3221 Access Code: 204-195-420

Moun ki andikape ki bezwen èd oksilyè ak entèprèt pou yon kominikasyon ki pi efikas, dokiman ekri nan yon fòm alternativ oswa chanjman rezonab nan reglèman pwosedi yo nan yon fason pou genyen aksè nan pwogram ak aktivite ap fèt nan vil la oubyen pou ka patisipe nan reyinyon yo. Ou kapab kontakte kòdonatè ADA vil la, Nancy Salamoun, nan NSalamoun@somervillema.gov. Pou nenpot kesyon ak komantè konsènan de odyans piblik la, ou dwe voye yo nan dèlè a ki se Vandredi 9 Oktòb 2020 epi ou swe voye yo nan ospcd@somervillema.gov